

## Aktuelles

## Hochwasser 2013 - Spendenaufruf

### Kleingärtner helfen Kleingärtnern

Liebe Kleingärtnerinnen, liebe Kleingärtner,

die Hochwasserkatastrophe, die gegenwärtig ganz Deutschland bewegt, fordert die Solidarität aller Kleingärtner und Kleingärtnerorganisationen, um denen zu helfen, die alles verloren haben – in vielen Fällen auch ihre „Grüne Oase“.

In weiten Teilen von Sachsen, Thüringen, Sachsen-Anhalt, Niedersachsen, Bayern und anderen Regionen sind ganze Dörfer und Stadtteile überflutet, so dass viele mit der Tatsache „Land unter“ leben müssen. Neben Chemnitz sind im Freistaat Sachsen erhebliche Schäden im Kleingartenwesen zu verzeichnen, die nach erster Einschätzung höher als zur Jahrhundertflut 2002 liegen.



Bilder aus dem Kleingärtnerverein „Abendfrieden“ e.V. 2013

Der Landesverband Sachsen der Kleingärtner e.V. (LSK) und der Stadtverband Chemnitz der Kleingärtner e.V. rufen deshalb alle Kleingärtnervereine und Kleingärtner zu einer Spendenaktion zu Gunsten hochwassergeschädigter Kleingärtner auf und **bitten um Ihre Spenden auf das Konto:**

Empfänger: Stadtverband Chemnitz der Kleingärtner e.V.  
Bank: Sparkasse Chemnitz  
Konto: 3 533 000 051  
BLZ: 870 500 00  
Verwendungszweck: **Hochwasserhilfe 2013**

**Bitte helfen Sie den vom Hochwasser betroffenen Kleingärtnern, denn es hätte jeden von uns treffen können! Für Ihre Unterstützung danken wir herzlich im Voraus!**

Der Vorstand des Stadtverbandes Chemnitz der Kleingärtner e.V.

## Dankeschön

## Hilfe und Spendenbereitschaft

Ein herzlicher Dank des Stadtverbandes Chemnitz der Kleingärtner e.V. geht an alle unermüdlichen Helfer, welche die betroffenen Kleingärtner tatkräftig unterstützt haben.

Neben der aktiven Hilfe vor Ort wurden bereits in nicht von Hochwasser betroffenen Kleingärtnervereinen Spendenaktionen durchgeführt. **Hier gilt ein ganz besonderer Dank an alle Spender des Kleingärtnervereins „Süd-Ost“ e.V., welche bereits 500,- EUR gesammelt haben.**

**Allen betroffenen Kleingärtnern wünschen wir viel Kraft beim Wiederaufbau ihrer kleinen „Grünen Oase“. Gemeinsam sind wir stark.**